ひらつか

(平塚市広報紙)
発行所・平塚市役所
編集発行人
総務課長　岡本　昇
TEL・1261～70
発行日毎月10日 価3円
24,000部・新聞折込み

人口の動き

面積	59.82Km²
世帯	20.472増99
人口	97.416増200
人口密度	1Km²1.628

前月にくらべ

農業王国地位かたむ
県農試金田へ移転

先ごろ来、農業関係者の間で話題にのぼっていた、県立農業試験場の平塚市誘致問題は、このほど市の仲介あっせんが奏功して、地元民と神奈川県との間に了解が成立、金田の二毛作地帯の真中に移転が決定しました。

県立農試の用地は、寺田縄地先の旧農産産業会役馬利用場(二毛作(秦野バス飯島下車三分)の八町五反歩で、いま土地買収とともに伴う土地の交換分合が順調に進められています。

この県農試は、現在大船にある神奈川県農業試験場が、一まわり大きくなって、そっくり移って来るもので、アイソトープ研究実験施設をはじめ、育名なしようぶ園(三〇〇種)・つつじ園(三〇〇種)・しゃくやく園(一〇〇〇種)の外、農業改良と生活改善の研究普及機能を備えて、鉄筋一部建延一〇〇〇余坪。総工費八〇〇万～一億円と見込まれ、今秋に着工、来年一ぱいに完工の予定だといわれます。

特にしょうぶ園としゃくやく園は有名なもので年間三万を越える観覧者があり、県農試の誘致は、農業に福音があるだけでなく、観光の立場からも大きな期待がもたれています。

地元関係者と市では、試験場が移って来たら、しゃくやくを根分けして各農家で栽培し、しゃくやく園観覧者に、花の手土産をという趣向ももっており、同時に市営四十瀬八公園ありにしようぶの新名所をつくりたい意向です。

県農試の移転の本決りは、平塚を農業王国としても、決定すける意味をもち、神奈川県農業の心臓部として明るい希望を呼んでいます。平塚郊辺の農業関係施設は、目ぼしいものだけでも……。

農林省農業技術研究所(旧火薬廠内)・農林省水利実験所(大野)・県立農業試験場(上粕屋)・県立家畜保健所(十沢)・県立林業指導所(大野)・県立農業高校(上粕屋)・県立林業高校(高麗山麓)・県農試原種分場及びこんど決った県立農業試験場の八施設を数え、この外農研内に、国立の農業技術センターの設置も話題になっています。

更に花水川辺りのコンポスト(し尿じん芥高速度堆肥化装置)の研究は、農家に多量の堆肥の供給を約束するとなるはずで、いま順調に試験が進められており、近くこの紙上でお知らせできるでしょう。

アイソトープ実験施設も備え
鉄筋二階建で今秋着工

市長日記
戸川貞雄

住みよく明るい社会をつくるとんが、それぞれ保護司になったと、暗い影のない、光に満ちた世気持ちで御協力下さるよう、お願の中を、わたくしたちお互いの努いするわけであります。

力でつくり上げていこう。

悪いことと、つまり一家の親兄弟姉妹を悲しませ、ひいて社会一般にめいわくをかけるような罪を、あえてみずからよしとして犯すような人は一人もありますまい。一時の迷いか心得ちがいか、または心ならずも犯してしまった罪を、かさねて二度三度犯す人があるということは、世の中に、社会に、家庭に、何か欠けたものがあるせいではないでしょうか。

わたくしたちは、このことを反省し、その反省から出立して、社会を明るくするための努力をつむぐとなくつづけてゆかなければなりません。肉親のもつ愛と涙とで、罪に汚れた人たちの手や足を洗い浄め、新しい人生に再スタートできるよう力をかしてあげようではありませんか。

誰でも、こういう希望は持っているのです。しかも、世の中から、暗い影は消えず、罪悪は、あとを絶たず、罪を犯す不幸な人々が少なくないのです。

わけても、わたくしたちを悲しませる事実は一度、過って罪を犯した人々が、二度、同じ過ちをくり返すという事実です。せめては、こういう不幸だけでも食い止めたいと思うのです。

この六月、七夕祭のさいちゅうでしたが、県下の保護司大会を、わが平塚市を主催地として開いたのですが、平塚市では、市長のわたくしが、法務省から、保護司の辞令をいただくと同時に、平塚地区の保護司会の会長に選任されましたので、市民のみなさんにこと御報告を申上げ、市民のみなさまの御協力をお願いする次第であります。

農業委員会委員選挙

【投票日時】　農業委員会委員の選挙は、来る七月二十日告示し、三十日に行われます。投票時間は午前七時から午後六時までです。

【有権者】　農業委員会の区域(市内)内に住所をもち、昭和十二年三月六日以前に生まれ、次の条件を備えた人は選挙権があります。

○農地一反歩以上の耕作者
○前項の者の同居の親族及びその配偶者

悪臭と薬害なくなる
古花水川の汚水問題解決

悪臭と薬害を伴って、地元市民から解決を迫られていた古花水川の汚水問題は、汚水を地下水道で逆流させ、相模川に放水する工事が去る七月二十五日に完了、解決しました。

旧海軍火薬廠敷地内にある、全国農村工業協同組合から流れ出る汚水は、鼻をつく強い悪臭を発して、伊勢原、秦野両県道の通行者はもとより、川辺りに住む人達を悩ましていました。その上硫酸根SO3と硫化水素を多量に含んでいるため、中原、南原、上平塚など五〇町歩にのぼる水田に、稲の根ぐされや倒伏、病虫害の誘発など大きな被害を及ぼしていたものです。

この汚水を相模川に放水するための地下水道は延長二二八〇米に達し、総工費一〇〇万の突貫工事でした。

世論こそ阻止する力
原水協会員を募集

原水爆実験禁止の世論がたかまって、大国間に禁止協定が討議されるようになったことは、原水爆の禁止を心から願ってやまない私達にとって、ほんとうに喜ばしいことです。世論こそ原水爆を阻止する最も大きな力であることは、すでに経験ずみです。私達は、もっと大きな声を持ちよって、原水爆の完全禁止を求めなければなりません。

この運動は、原水爆禁止平塚市協議会が中心になってすゝめています。皆さんの入会を希望します。原水協の事務局は、市役所総務課内にあります。

いま原水協は、次の日取りで巡回映画会をひらいています。

七月十一日大野小・十二日神田小・十五日城島小・十六日岡崎小・十八日豊田小・十九日土屋小・二十二日真小・二十三日塚小・二十四日金目健民館。時間は各会場とも午後八時から上映映画は、〆生きていてよかった〆その他。

球根5,000袋わける
花一ぱい運動に蔭の力

戸川市長の提唱した花一ぱい運動は、その後平塚花卉園芸組合員の熱心な協力もあって、膨大な種子をまき〆花咲く七月七日には、七夕まつりにおける平塚〆の夢は実現されようとしています。

組合(組合長真壁氏)と市では、去る六月十日、広報車など三台の車を連ねて、第一園芸と酒田商会前(社提供の草花の種子一〇、〇〇〇袋を、市民に無償配布〆花を愛そうと呼びかけたのを手始めに、平塚花卉園芸組合員袋につめあわせ(一袋五〇円相当)ユーリップ、水仙など、ちいさな球根類は、ユリ、アイリス、チューリップ、水仙など、ちいさな球根類五〇〇〇袋の頒布所を設け人気を呼びました。

この日、各組合員が持ちよった

市民の椅子

紙上懇談会を提唱する

馬入　村田直治

〝広報ひらつか〟が、貴重な紙面を割愛して市民の椅子席〟を設けられたことは、主権在民の民主政治として極めて当然のことではあるが、当然のことが中々行われない現世相と対比して、そのすぐれたセンス流石にと敬意を表したくもなる。では早速平塚市広報〝ひらつか〟紙上議会の議席に立って、発言させていただきます。

平塚市の広報は、その名まえのとおり平塚市のあらゆる事柄を広く市民の一人のこらすにお知らせします。内容的に見ても前述のような大切な使命を持ち、そして市民皆様のご納得とご協力を要請するは、あたかも一〇万市民議会議員の出席によって、議案四四号から五九号までを、即日原案通り可決しました。

議案四四と四五号は、市長が専決処分（急を要するため市長の責任で議会にはかるまえに実施する事）をした、前年度への繰上げを中心とする国保と国保直営診療所（いずれも特別会計）の三千一万度追加予算、国保四二一万余円。診療所一〇一万余円で、国保の三二年度総予算は六、一〇三万余円になりました。

四六号は、市税条例の一部改正です。――別項――

四八号の保育所条例の一部改正によって、市立保育所は、神田と金田の二方所、保育費は毎月二十日までに支払っていただくことになりました。

四九号は農業委員会の委員の定数と選挙区等を定める条例です定員は三〇名、選挙区は第一と第二の選挙区となりました。

五三号では、新しい監査委員が決まりました。

島津　清　市議会議員

席を与えたと同様の意義ある傑作であります。

ところでようでしょう市長さんこの際かん頭一歩を進めて思い切った広報議席の拡大を断行され、政治、経済、教育、文化など各般にわたる広報紙上全市民懇談会といったものを設けり、広く市民からの寄稿を要請したならば、市民自ら、自らのために、みずから政治するという自覚に立ち、衆智をあつめて善政を敷く、望外な収穫があがると間違いなしと思いますが、卒直に申しますと実際のところ広報は、まだまだ市民大衆ときすながらすく、本当にこれに関心をもっている人は果して全市民のなん〝あるか、広報活動の育成、普及は任重くして道遠しの感なきを得ません。

市政に対し、常に創作的失師を切り、メーデーやお祭りにまで陣頭に立ってオープンカーを乗りまわす極めて陽気な市長さん、かけで市中も明るくなった、大衆的な親しみを感じさせている戸川市長さん故こそ、こうしたご相談もしたくなる、どうでしょう一つお考えになってて下さいませんか。

村田さんの御意見もあって、市民の椅子のスペースをひろげる用意があります。このため、今回から一ページに組み込みました。建設的な御意見を四〇字づめ原稿用紙一枚程度にまとめ、市役所総務課宛、住所・氏名・職業明記の上、広報原稿と矢書してお送り下さい。掲載分には記念品を贈ります。また紙面の都合から、酷題は今回限りといたします。

（総務課長）

定例市議会

監査委員に島津氏 前場氏

追加予算三七七〇万円を可決

六月二十九日にひらかれた、第二回定例市議会は、議員三六名全員の出席によって、議案四四号から五九号までを、即日原案通り可決しました。

議案四四と四五号は、市長が専決処分（急を要するため市長の責任で議会にはかるまえに実施する事）をした、前年度への繰上げを中心とする国保と国保直営診療所（いずれも特別会計）の三千一万度追加予算、国保四二一万余円。診療所一〇一万余円で、国保の三二年度総予算は六、一〇三万余円になりました。

四六号は、市税条例の一部改正です。――別項――

四八号の保育所条例の一部改正によって、市立保育所は、神田と金田の二方所、保育費は毎月二十日までに支払っていただくことになりました。

五四号は農業委員会の委員の定数と選挙区等を定める条例です定員は三〇名、選挙区は第一と第二の選挙区となりました。

五三号では、新しい監査委員が決まりました。

前場　勇次　学識経験者
平塚市助役、厚木市助役を歴任、須賀二三八八

島津氏

前場氏

五四と五五号では、市立江陽中学校の敷地にあるる土地五、七五三坪余及び、市道用地八、九〇一坪余（いずれも海軍火薬廠内の国有地）の貸付を受けることになりました。

五六号は追加更正予算、追加額は、三、七七二万七千余円、目ぼしいところをひろいますと、役所費に一七九六千余円、一二〇万円でトラック一台、広報費に二四万六千円の追加、土木費に三九万七千余円、都市計画事業費図作成追加分に一〇万、交通機識に一九万七千円、教育費に四五七万二千余円、岡崎小給食費員購入一七万六千、同校電話架設一五万、吉沢小電話架設一五万、土沢中電話架設五万、準要保護児童生徒の教科書購入扶助一〇万七千、体育館管理に四二万、体育レク会二五万、青年学級費二七万七千、図書館に映写写機一台四五万六千、柔道場新築工事費追加分一五〇万五七万七千円、社会福祉関係に三〇万六千余円、産業経済費一五二万円、土沢地区開拓道路分筆測量等委託五万、森林害虫防除二万四千、家畜導入資金利子補給二四万二千、堆肥舎設置補助一五万、園芸フレーム・ハウス設置補助五〇万、果樹園コンクリート支柱造成補助五万、サイロ設置補助二七万、新農村建設計画樹立委託二五万、財産造成費に二一一万二千余円、消防団第二分団敷地買収一七万六千、厚木県道拡張に伴う墓地買収一八万六千

選挙費、公明選挙啓発に五万六千余円、過年度支出（前年度計画事業に対する支出）

八幡愛宕線道路新設一三三万、大神小稲葉道路新設一〇〇万、人増小新郷道路新設一〇六万、岡崎小校舎改築等七四五万、崇善小給食場新築三三三万、大野中体育館新築七四〇万

第二項公営住宅の建設一七万

今回の追加更正予算によって、昭和三十二年度の一般会計の予算総額は、五億五千九百八七万二千余円に達しました。

五七号の特別会計補正予算は三三万三千円で全額一般会計に繰出し、これにより本年度予算総額は五億一千六百四九万余円となりました。

五八号の特別会計補正予算は、一九五万三千円、これも全額一般会計へ繰出し、予算の総額は四億五百一七万三千余円を数えるに至りました。

市民税百分の一〇に

第一回定例市議会は、市税条例の一部改正を可決、市民税の税率が百分の二〇（旧百分の一五）に引あげられました。

所得税法と地方税法の改正に伴ってとられた措置で、一千億減税によって、市税収入が自然ずくなくなってくるのを防ぐためのものです。

新しい税率、所得税額の百分の二〇は、国税の減税の進行とにらみあわせ、昭和三十四年度から適用されることになっています。

今年度はいままでどおり百分の一五、来年三十三年度は中間をとって、百分の一八・五で課税されることになりました。

この市民税率の引上げは、一方において所得税の減税が行われるので、市民には実質的な負担にならないものです。

また、固定資産税の小額納税者（年額二〇〇円未満）は、来年度から納税額を、一回にまとめて、全額支払っていただくことになりました。

犯罪者の更正をめぐって

県下保護司大会ひらく

神奈川県保護司連盟、横浜保護観察所、平塚市の主催する神奈川県保護司大会は、去る七月六日午前十時から、市内県立江南高校講堂に県下全保護司ら約二〇〇名をあつめて開催、盛大でした。

天皇陛下のおことば奏読、戸川大会々長（市長）の式辞に幕をあけた満員の大会は、安藤好朗市議観察所、平塚市の主催する神奈川県保護司大会は、去る七月六日午前十時から、市内県立江南高校講堂に県下全保護司ら約二〇〇名をあつめて開催、盛大でした。

天皇陛下のおことば奏読、戸川大会々長（市長）の式辞に幕をあけた満員の大会は、安藤好朗市議観察所、平塚市の主催する神奈川県保護司大会は、去る七月六日午前十時から、市内県立江南高校講堂に県下全保護司ら約二〇〇名をあつめて開催、盛大でした。

天皇陛下のおことば奏読、戸川大会々長（市長）の式辞に幕をあけた満員の大会は、安藤好朗市議

神奈川県保護司連盟、横浜保護観察所、平塚市の主催する神奈川県保護司大会は、去る七月六日午前十時から、市内県立江南高校講堂に県下全保護司ら約二〇〇名をあつめて開催、盛大でした。

天皇陛下のおことば奏読、戸川大会々長（市長）の式辞に幕をあけた満員の大会は、安藤好朗市議

保護観察の諸問題、売春防止、青少年の補導など、二十二議題をめぐり終日熱心な討議が行われ、犯罪をなくして明るい社会をつくろうという共通の願いを胸に、折から頃に達した七夕まつりのまちに散会しました。

この保護司大会は、七月一ぱい法務省主唱で全国的に展開されている〝第七回社会を明るくする運動〟の一コマとして催されたものです。

この運動は犯罪者の更正保護と犯罪防止のために、広く国民の協力をお願いしようというのがねらい。犯罪者の更正を指導援助し、その再犯を防ぐ保護観察制度という仕事で、重要な役割を果している保護司（県下で二四〇〇名）の大会は、関係者はもとより市民の期待をあつめました。

増加所得を貯蓄へ

今年は貯蓄の年、六月十五日から七月二十日まで「増加所得を貯蓄へ」運動が行われています。

全国の貯蓄目標は一兆四千億円、神奈川県下では四四〇億円の目標額をかかげて強力に展開中です。

計量器を調査

八月二十七日から計量器の今年度定期検査が行われますが、この準備調査に、七月廿二日から調査員が参上することになりました。なお七月十五日まで正量強調運動が行われています。

日赤運動、目標を突破

五月一日からの、昭和三十二年度〝月間赤十字運動〟は、同月三十一日目標額を突破、好成績をあげました。現在福祉事務所で集計をすゝめていますが、六月三十日現在額は、

目標額八三万五千九〇〇円
実績額八九万五千九〇一円
実績率　一〇七・一七％

不正受給多い失業保けん

失業保険金不正受けとっていたことがわかって、法律の処分を受けた人が、今年の三月から五月までの三ヶ月間に、平塚公共職業安定所管内だけで十六件、とり返された金額は八一、三五〇円の多額にのぼりました。

安定所では〝失業保険金不正受給防止強調月間〟を設けて、不正受給の未然防止と根絶につとめています。失業保険は、被保険者が失職し、その後働く意志と能力があっても、就職できないときに支給されるもので、保険金を受けている間に、就職したり行商や内職をはじめたときは、必ず安定所に届いていなかゝる事になっています。

良品廉価　買い良い店
洋品なら
トキワヤ
平塚市銀座・電203・1849番

大切な栄養と睡眠
伝染病予防は手洗いから

じめじめした〆つゆ〆が明ければ、いよいよ本格的な夏の到来です。海に山にたのしいレクリエーションが待っています。

だが恐ろしい伝染病の活躍するもとの季節、そこで今年も六月二十日から七月二十日まで、全国一せいに〆夏の健康を守る運動が行われています。

さて神奈川県下では〆手洗いの励行〆と〆早期受診〆の目標をかかげ、強力にこの運動をおしすゝめています。

まず栄養と睡眠・夏はとかく食欲が減退して、ビタミン類が不足がちになるから、新鮮な野菜をとるよう工夫し、同時に睡眠不足にならないよう心がけて下さい。

暴飲暴食は禁物・暑いからといって水菓子類をたべすぎないように、子供の夜の飲食はつゝしませ、下痢に注意し、調子が変だったらすぐ医者にみてもらうことが大切。新薬を使って素人療法は病気をこじらせます。

手を洗おう・昨年の県下の伝染病患者は六、五六九人、うち二四〇人が死亡、小児の死亡率が高く乳幼児の健康には特に注意して下さい。伝染病を防ぐため一番かんたんにできるのは手を洗うことです。県衛生所で手をどんなにして洗うのが一ばん効果があるかしらべ結果を別掲しました。

生活環境をきれいにする

すまいをきれいにし伝染病のはいるすきを与えないようにしましょう。

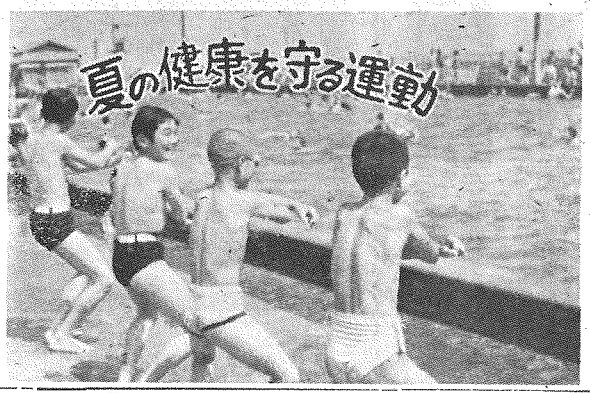
ハエ、ネズミの駆除、便所のフタを完全に、便や台所の窓に金網をはったり手洗いを流水式にする、井戸はさらし粉で消毒、フタをし、まわりをセメントでかためて汚水が入るのを防ぐ、ゴミの始末を完全にすることなどぜひ励行して下さい。

日本脳炎に気をつけよう

夏は日本脳炎にかゝりやすい、この誘因となる、過労や長時間炎天下にさらされることのないよう注意しましょう。昨年県下の日本脳炎は二二人、うち五一人が亡くなっています。近くの病院で予防接種を受けておいて下さい。

レクリエーションでは、

特に海水浴に行ったときは、準備運動と頭、手足を必ずぬらし、除々に入ることです。出た時は水でよくからだを洗うことが大切です。



海水浴は水からまもろう

七、八月ともなれば蒸暑、毎年水福事故がぐんとふえます。

昨年六月から九月までの水福事故は一六三件（県下）一三八の死亡者を出しました。このうち小学生から下の子供の事故が四割を占め、六三件、うち四〇人がたすかりませんでした。この子供の事故は、親たちが日ごろ気おつけていれば防げたであろうと思われるものが多いといわれます。海水浴の最中に起るというのより、家の近所で遊んでいるうち誤って川や池に落ちたものなどが多く、子供をもった親はもちろん、地域の人々の協力が望まれます。

近くの用水堀や、防火貯水、あぶない溝や水だまりなどに垣根や柵を設けたいものです。子供の遊び場になりやすい川や池の囲りにはぜひ危険標識を立てて下さい。

水から子供を守るのは、親たちの大きな責任です。

市民とのつながりふかい
五周年迎えた住民登録

昔の竜宮浦に代って生れた住民登録法は、この七月一日で施行五周年を迎えました。

主食の配給を受けるにも、小学校に子供を入学させるにも、居住証明や印鑑証明を受けるときにも、すべてこの住民登録にもとずいてなされます。

住民登録は、あなたを、どこの市町村の住民であり、どこに住んでいるかということを、公に証明する重要な役割をもつものです。

市役所の事務が、早く正しく行われて、市民に充分のサービスをするためにも、住民の一人一人を確実に把握する住民登録は欠かすことのできないものです。

住民登録法に定めてある次の届出は必ず守って下さい。

転入届、他市町村から移って来たとき・転居届、市内で住所を移転した場合・変更届、世帯主と続柄などが変った場合は、住所を定めた日または変更のあったときから十四日以内に……

国外移住届は国外に移住するとき、市役所か支所、各出張所に届出なければならないことになっています。正当な理由がなくて期限内に届出をしないと、過料に処せられることがあります。

また配給所を変更しなくても、住所を移転したときは、必ず住民登録をして下さい。

公所部落の環境衛生に努力する人達、よろこびの大臣賞を囲んで……

蚊とはえのいない運動で大臣賞

公所（旭）の熊沢元治さん（五六）は、蚊とはえのいない運動を部落の人と協力、率先してすゝめ去る四月二十四日、厚生大臣から表彰されました。

公所部落は昭和二十八年から、衛生モデル部落として、環境衛生に努力、大きな効果をあげていますが、三年一年に知事賞、今年に入って、県教委賞、新生活運動賞、読売新聞社部門賞を受けています。今年も伝染病発生の季節を迎え活躍が期待されます。

手洗いの効果

手指に1,000箇の菌がついていたとしてろいろな方法で手を洗ったあとに残った菌の数は……

くみおきの水でかんたんに…	363四
〃　ていねいに…	130〃
水道を流しながらかんたんに	120〃
〃　ていねいに……	18〃
温湯でかんたんに……	131〃
〃　ていねいに……	17〃
石けんでかんたんに……	64〃
〃　ていねいに……	2〃
クレゾール石けん液でかんたんに……	5〃
〃　ていねいに…	1.5〃

（神奈川県衛生研究所）

町界町名の改正　その二

明治の初年太政官布告によって、現物課税を廃して〆地租はすべて地価の多少に応じて金納のこと〆に改められた際、土地の所有者に対して地価を記入した〆地権〆が所有権表示の証として交付されました。この地券の発行に際して、元帳に整理番号として記入された番号が、今日の地番として使われています。この地番は自治が課税であります、このまゝでは市民の日常生活に不便をあたえるのは必然のことで、これを当然町界町名の整備と同時に整理されるべきだと考えられます。

この整理の方式にはいろいろありますが、現在新町名を実施しているところでは、一町三〇〇番地程度になっています。

（建設課）

図書館サマータイムに入る

市立図書館（江陽中内）では、盛夏のあいだ、開館時間をのばして、夜も読書家の利用に供することになりました。期間七月十六日から八月末まで、平日午前九時～後八時、日曜午前九時～後五時……毎週月曜は休館日です。

史蹟と名勝をさぐる
柳町と春日神社 (17)

源頼朝が勧請したという西福岸字十軒坂の黒部宮（くろべのみや）は、むかし打線ていません）に近かったため、激浪のたびごとに流されたり破損したりした。よって門前集落とともに五百メートルほど北方へ集団移動した。これが平塚本宿の鎮守春日神社であり、柳町（やなぎちょう）であると伝説されている。

黒部宮は建久三年（一一九二）八月、頼朝夫人安産祈願の霊社である。このことは吾妻鏡の記事によってあきらかである。

いつ現在のところへ移転したか。古記録は〆昔〆というあいまいな言葉をもってして、明確な年月を伝えていない。しかし社殿近くに海岸線のあった時代であるから、地理的に考えて鎌倉時代ないしその直後と想像される。

文治元年（一一八五）十一月、頼朝が駅路の法を定め、京都鎌倉間の東海道に宿次伝馬を置いたことは歴史上著名な話である。この駅逓仕法と海道施設とは、その後の北条氏執権時代も継承されたにちがいない。してみると、北条泰時が海道沿い柳を植えたという東鑑紀行（仁治三年―一二四二）の紀行の記事は信じてよいと思う。

柳の苗木は、移植が簡易で活損率がすくない。しかも、比較的樹齢が長い。海道筋の所在をはつきり知らしめるに恰好である。夏の緑蔭は旅行者に便利である。等、幾多の効用があげられる。寒時はそれらを勘案して海道植樹を行ったのであろう。植栽範囲については確かな資料を欠くが要路としての東海道をはじめ鎌倉周辺の各幹線に及んだものと思う。

平塚本宿の地名「柳町」は、この時の通称ではないか？とわたくしは考えている。かかる考えが飛躍に過ぎるとは思わない。平塚を起点とする中原街道は、平塚市中原を経て相模国を斜に貫通して武蔵国に入り、さらに奥州に赴く古道であるが、この沿線にも「柳町」名を称する地名があちこちに残存しているからである。

市民俳句入選作

高瀬　慎吾

○たよりつきし職安の朗つゆにぬれ　佐藤　商生

○梅雨晴れを美ふ母の組匂ふ　和田　芳生

豊富な商品・正札の店
まつや
まつや洋服店
平塚市新仲通り　TEL 961 ―

ラジオ、テレビ、洗濯機、扇風機、バス旅行招待大売出し
アサヒ電機
平塚銀座通り
TEL 一〇八三

趣味の染　御用命は是非
染永浜染織
平塚市南仲通り
電七五一番

靴・カバン
信用と勉強
七山
TEL.540

レストハウス
喫茶
REST HOUSE
平塚体育館前　TEL.2028

五〇才以上で二万八千円

引揚者に待望の給付金

第二六国会を通過した引揚者給付金等支給法は、去る五月十七日公布施行されました。

これにより引揚者には引揚者給付金、また外地で特別の事態のもとで死亡した者の遺族、及び引揚後に死亡した者の遺族に対しては、遺族給付金の支給が行われることになりました。

引揚者給付金を受けることができるものは、六ケ月以上外地に生活し終戦によって生活手段を失って本邦に引揚げた人、第二次世界大戦によって昭和二十年八月九日から同月十四日までに引揚げた人、或は六ケ月以上外地に生活の本拠をもっていた人で、本邦に帰着し終戦を迎えて外地へもどることができなくなった人、または、終戦後も外地に滞留することを余儀なくされた者で、昭和二十年四月二十九日以後引揚げて来た人、及び、同じく引続き外地にとどめられ、対日平和条約に定める裁判により拘禁され、昭和二十年四月二十九日以前に引揚げ、その後にわたって拘禁された人等となっています。

引揚者給付金の額は、引揚者で昭和二十年四月一日現在日本の国籍をもっている人に、終戦当時の年令に応じて支給されます。

五〇才以上　二八、〇〇〇円
三〇～四九才　二〇、〇〇〇円
一八～二九才　一五、〇〇〇円
一七才以下　七、〇〇〇円

この給付金は昭和二十九年以後三年間の所得税額の平均額が八、二〇〇円をこえる高額所得者には支給されません。

このほか、遺族給付金もそれぞれ年令に応じて支給されます。

支給を受ける手続は、市役所に用意してある請求書に必要な書類を添え、現在住んでいる市村長と県知事を経由、本籍地の都道府県知事に提出すればよいことになっています。審査の上、認定されると申請者に認定通知書と給付金の交付通知書が渡されますから、交付通知書をもって指定された日本銀行の本、支店にいけば、ひきかえに国債を交付されます。

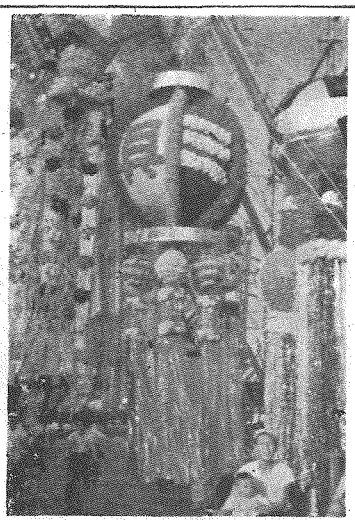
受付は七月中旬からはじめられていますから、市役所民生課でくわしいことを聞いて下さい。

この給付金を支給される人は、全国で約二四〇万人、国債発行総額は、五百億円と推定されています。

生活扶助七・四％引上げ

生活の保護の基準が改訂され、四月一日から適用されています。これは前の改訂のとき（昭和二十八年当時）にくらべて、最近六％以上も生計費があがったためにとられた措置で、一般基準を六・五％引上げたほか、地域区分をいままでの六段階から四段階に、また母子家庭に対する加算額が倍に改められました。

一般基準六・五％引上げとは、生活保護の生活扶助額が七・四％あがり、住宅と教育に対する扶助額がいままでどおりなので、三つの扶助額の合計では六・五％のベースアップが行われたというわけです。地域区分では、あたらしく一・四級地に分けられ、いままでの六段階の地域差一〇〇対七〇がこんどは一〇〇対七三に改められました。



【写真説明】 第七回平塚七夕まつりはいよいよ豪華になった竹飾りと連日の放送演芸会に盛夏を極めました—写真は今年の特選になったミツマル家具商会の竹飾り—

ポケット記事

家庭でできる内職

市営共同作業所（明石町）で内職の指導とあっせんをしています。内職作業の種目は、マフラーの手巻、手袋かがり・ソフトラバー製の玩具・人形ケース・貝細工など、貝細工のほかは、材料をもって帰り、家庭でお仕事をする事もできます。気軽に御相談下さい。

東南アジア善隣募金

カトリック寺院名フイリッピンへ、日本の仏像をビルマに、戦後十一年、東南アジアの国々の憎しみは消え去っていません。この間々に日本の誠意を捧げ、日本もまじえた各国の戦没者の霊を慰めるため、八月末を目標に善隣関係樹立募金運動が行われます。一輪の善隣の花をお寄せ下さい。

南米移民の希望者へ

海外移住を希望する人は、南米各地の移民募集要項が、市役所民生課にきていますから御相談下さい。

県園芸協会員の募集

近郊農業地帯での園芸振興を目標に、今年の一月新発足した、神奈川県園芸協会では、新会員を募集しています、希望者は最寄りの農事研究会か果樹、茸、花卉園芸組合に、九月末日までお申込み下さい。

県協会の総予算は三六万円、優良種苗の導入配布・出荷販売技術の研究・荷造＝標準規格の設定・生産技術講習・機関紙・青果情報々、々神奈川の果樹、蔬菜、花卉々等の発行、先進視察、品評会などを事業とし、会費は一人一五〇円。

第一回果菜類改良研究発表会ひらく

市内農研連合会主催の第一回果菜類改良研究発表会は、八月上旬平塚海浜ホテル（又は丸豊）に開催の予定です。

桃の持寄品評会試食会も

二宮園芸部と中南改良普及員による桃の持寄り品評会は、来る七月十九日、神田農協附近の圃場又は居宅で開催の予定、出品は白鳳とする他の品種でもよく、二個を箱詰にして持参のこと品評会のあと試食会も行われます。

茄子立毛品評会

土沢の加藤さんが優等

去る六月十一と十二日の両日に行われた茄子立毛品評会の結果は次の通りです。

優等　加藤　豊三（土沢）
準優等　久保田久蔵（平塚）
渡辺鶴之助（旭）
同等　久保田平蔵（旭）・石井米蔵（神田）・相原　平太郎（大野）・相原　清（大野）小沢常造（豊田）

参等は十三名でした。

投稿歓迎

問　豊田は平塚駅から四粁以外のため、速達郵便配達区域外です。この春東京の市場から約一〇〇㎏の市況速報を受けていますが現状では明日の出荷に不自由です。合併まえのように、区域外承知を局へお願いし結果を解答して下さい。

豊田、加藤千（農）

答　平塚郵便局に問いあわせた結果次の通りでした。

速達郵便の配達は局から四粁までとなっていますが、差出人の申出があれば区域外承知の取扱いが行われています。これは運送を速達扱いとして、普通で配達するものですが、近距離の際は普通と同じになることが多いわけです。

集配区は町村合併の進行とにらみあわせ、全国的な規模で、郵政省の手により再検討が進められています。平塚市においても、集配区の統一その他について、合併直後、寛書が出ており郵便局を経て郵政省に上申されています。しかし早急な変革は困難のようです。（総務課）

一七才の少年だとして、私は結核だろうかとの問い合せがありましたが、お手紙だけでは、あまりにかんたんでお答えしかねます。できたら、身体の調子をくわしくお知らせ下さい。あなたの住所名前がわかれば、専門の医者に答えていただきます。（厚生課）

広報特派員（4）

文　大野中学校新聞部　森　ひろし

オランダからも視察者

農林省水利実験所

ダムの試験装置に我を忘れる

七月三日、私たち三人は市の車に迎えられ先生漫画家の森さん、市の方と途中から大野支所長さんを加え、水理実験所へ向かった。普段歩いて気がつかなかった道も凸凹が多く特に実験所正門を南に導する道の悪いのに驚いた。実験所の応接室に通され私達は所長さんに紹介されました。所長さんは眼鏡をかけた背の高い学者らしい感じの方でした所長さんから色々この実験室が出来るまでや農地局の仕事についてお話を伺いました。＝途中所長さんはお忙しいので豊田さんが代って話された＝お話では実験室は二十七年に中原の農業技術研究所内に出来たが場所が狭いので翌二十八年から三十年までかかって今の四の宮の相模川近くに実験所を建設した。そして昨年材料実験室。研究室が出来現在十七名の研修生に技術指導を行っている。こゝで行なわれている主な実験はダムの余水吐口から落ちる水流によってダム近くの川底や沿岸が洗われ、ダムが壊れる心配があるので、水理学では分らないことも模型実験で確め、その結果によって工事を行うのです。その他干拓工事に重要な海波の実験、川から水を引くのにどのように取入れたら土砂が入らないで水が十分取入れられるかの実験など農業に関係のある土木工事の基礎の実験が行われている。（豊田さんのお話の中にはなまかしい言葉が所々あったりして分ったような分らないような気がした。）こゝを見学に来られる方々は外人なども多く、遠くオランダのヤンセン教授やアジアなどの国々の人たちがやって来るそうです。私たちの郷土にこの様に外国にも知られた施設があるのに、少し誇らしいような嬉しい気がした。さて次に見学です。応接室を出て先ず、驚くのは太い所では直径二米もある鉄管が約五十米位に横たわっていた。これは井戸から吸い上げた水を貯水槽から各実験室へ送る管だそうです。私たちは始め波の実験室に入った。ここでは長さ二十米位のちょっと水族館を思わせるガラス張りの中に水が入っていて、一方から波を起すと、ガラスの断面から波の様子が観察される仕組です。波の形や水の動き、海岸に打ち寄せる様子などよく分る。次に二秒間に一トンもの水を吸い上げる動力室、吸い上げられた水を各部に送るための高いコンクリートの貯水槽が大きいのにびっくり、送られた水はいくつかの水槽やダムを経て、実際の十六分の一に縮めた川がコンクリートで出来、佐屋川用水路取入部の水理実験の模型が作られ、色々な測定が行われていた。一寸大きな箱庭といった感じ、近代的な材料実験室や研修室の建物、最近火事だったかと驚くような寮の焼け跡（昨年八月焼失）四町歩余りの敷地に未来の夢を画きながら再び車上の人となり、農研に向う、よく整えられた果樹園を右に見つつ、アカシアの並木を進むと、古い二階建の建物につく、すぐに係の人に案内され実験室に入ると大きな鉄のタンクが頭の上に折重って工場の様だ、スイッチが入れられると、タンクから水が模型のダムに落ちる、落ちた水は下の小さなダムに妨げられ溢れ、泡立つ、そこを出た水流は勢かな流れとなって川を下る仕組だ。このダムから落ちる水が川底をえぐる模様を観るための装置にしばらく我を忘れる……。見学を終えて、目立たないが大切な仕事がコツコツ行われているとつくづく感じた。

（秋山喜之、市川邦子、森田ミヨ記）

あなたの店です
サクラ書店
電話175.1811

天龍の家具
室内装飾、ウインドケース
家具、建具
婚礼調度品の設計製作
平塚市厚木大通り
TEL 98

明るい　一般市民
サービス　どなたでも
気軽な金融　御利用出来ます
有利な　普通貯金　定期貯金
貯金　定期積金　納税貯金
平塚市農業協同組合信用部
（平塚市役所前　電話121番）

株式会社　中屋金物店
機械工具、家庭金物、一般鋼材
平塚市銀座通り
電話一七〇・一七〇一

靴の店
銀座通り
ヤマト靴店
東鉄物資部指定店
電話一三七四